

**Экономический и Социальный Совет**Distr.: General
17 August 2012

Основная сессия 2012 года

Пункт 14 с повестки дня

Резолюция, принятая Экономическим и Социальным Советом

*[по рекомендации Комиссии по предупреждению преступности
и уголовному правосудию (E/2012/30 и Corr.1 и 2)]*

**2012/15. Принципы и руководящие положения Организации
Объединенных Наций, касающиеся доступа к
юридической помощи в системах уголовного
правосудия***Экономический и Социальный Совет*

рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект
резолюции:

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Всеобщую декларацию прав человека¹, в которой закреплены основные принципы равенства перед законом, презумпция невиновности и право на гласное рассмотрение дела независимым и беспристрастным судом с соблюдением всех требований справедливости, а также на обеспечение всех возможностей для защиты любого человека, обвиняемого в совершении преступления, других минимальных возможностей и право быть судимым без неоправданной задержки,

ссылаясь также на Международный пакт о гражданских и политических правах², в частности его статью 14, которая гласит, что каждый обвиняемый в уголовном преступлении имеет право быть судимым в его присутствии и защищать себя лично или через посредство выбранного им самим защитника и/или назначенного ему защитника, когда интересы правосудия того требуют, на основе справедливого и публичного разбирательства дела компетентным, независимым и беспристрастным судом, созданным на основании закона,

¹ Резолюция 217 А (III) Генеральной Ассамблеи.

² См. резолюцию 2200 А (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение.



принимая во внимание Минимальные стандартные правила обращения с заключенными³, одобренные Экономическим и Социальным Советом в его резолюции 663 С (XXIV) от 31 июля 1957 года и дополненные Советом в его резолюции 2076 (LXII) от 13 мая 1977 года, согласно которым подследственные заключенные, для целей своей защиты, должны иметь право принимать юридического советника,

принимая во внимание также Свод принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме⁴, согласно принципу 11 которого задержанное лицо имеет право само выступать в свою защиту или пользоваться помощью адвоката, как это предусмотрено законом,

принимая во внимание далее Основные принципы, касающиеся роли юристов⁵, в частности принцип 6, в котором говорится, что во всех случаях, когда того требуют интересы правосудия, каждый человек, не имеющий юриста, имеет право на помощь юриста, опыт и компетентность которого соответствуют характеру правонарушения, назначенного в целях предоставления ему эффективной юридической помощи бесплатно, если у него нет достаточных средств для оплаты услуг юриста,

ссылаясь на Бангкокскую декларацию о взаимодействии и ответных мерах: стратегические союзы в области предупреждения преступности и уголовного правосудия⁶, особенно ее пункт 18, в котором государствам-членам предлагается предпринять шаги, в соответствии с их внутренним законодательством, по содействию доступу к правосудию, рассмотреть вопрос о предоставлении юридической помощи тем, кто в ней нуждается, и создать возможности для эффективной защиты их прав в системе уголовного правосудия,

ссылаясь также на Салвадорскую декларацию о комплексных стратегиях для ответа на глобальные вызовы: системы предупреждения преступности и уголовного правосудия и их развитие в изменяющемся мире⁷, особенно ее пункт 52, в котором государствам-членам рекомендуется стремиться к сокращению применения практики досудебного содержания под стражей, где это уместно, и содействовать расширению доступа к правосудию и механизмам правовой защиты,

ссылаясь далее на резолюцию 2007/24 Экономического и Социального Совета от 26 июля 2007 года о международном сотрудничестве в целях расширения доступа к правовой помощи в системах уголовного правосудия, особенно в Африке,

³ *Права человека: сборник международных договоров*, том I (часть первая), *Универсальные договоры* [издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.XIV.4 (Vol. I, Part 1)], раздел J, No. 34.

⁴ Резолюция 43/173 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁵ *Восьмой Конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, Гавана, 27 августа — 7 сентября 1990 года: доклад, подготовленный Секретариатом* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.91.IV.2), глава I, раздел В.3, приложение.

⁶ Резолюция 60/177 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁷ Резолюция 65/230 Генеральной Ассамблеи, приложение.

признавая, что юридическая помощь является важнейшим элементом справедливой, гуманной и эффективной системы уголовного правосудия, основывающейся на принципе верховенства права, и что она является основой для реализации других прав, включая право на справедливое судебное разбирательство, необходимым условием осуществления этих прав и важной гарантией, обеспечивающей основополагающую справедливость процесса уголовного правосудия и доверие к нему общества,

признавая также, что Принципы и руководящие положения Организации Объединенных Наций, касающиеся доступа к юридической помощи в системах уголовного правосудия, содержащиеся в приложении к настоящей резолюции, могут применяться государствами-членами с учетом большого разнообразия существующих в мире правовых систем и социально-экономических условий,

1. *с удовлетворением отмечает* работу межправительственной группы экспертов открытого состава по расширению доступа к юридической помощи в системах уголовного правосудия на ее совещании, состоявшемся в Вене 16–18 ноября 2011 года в целях разработки комплекса принципов и руководящих положений, касающихся доступа к юридической помощи в системах уголовного правосудия;

2. *принимает* Принципы и руководящие положения Организации Объединенных Наций, касающиеся доступа к юридической помощи в системах уголовного правосудия, содержащиеся в приложении к настоящей резолюции, в качестве полезной основы, которая может предоставить государствам-членам рекомендации относительно принципов формирования системы юридической помощи в области уголовного правосудия с учетом содержания настоящей резолюции и того, что все элементы этого приложения будут применяться в соответствии с национальным законодательством;

3. *предлагает* государствам-членам, в соответствии с их национальным законодательством, принять и укрепить меры, с тем чтобы обеспечить предоставление эффективной юридической помощи в соответствии с духом Принципов и руководящих положений, принимая во внимание разнообразие систем уголовного правосудия в различных странах и регионах мира и тот факт, что юридическая помощь должна формироваться с учетом общей сбалансированности системы уголовного правосудия, а также конкретных условий стран и регионов;

4. *призывает* государства-члены рассмотреть, при необходимости, вопрос о предоставлении юридической помощи и предоставлять такую помощь в максимально возможной степени;

5. *призывает также* государства-члены опираться, при необходимости и в соответствии с национальным законодательством, на Принципы и руководящие положения при принятии национальных мер и усилий в целях расширения доступа к юридической помощи в системах уголовного правосудия;

6. *просит* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, при наличии внебюджетных ресурсов, и далее предоставлять государствам-членам, по их просьбе, консультативные услуги и техническую помощь в области реформы

системы уголовного правосудия, в том числе в области реституционного правосудия, применения альтернатив тюремному заключению и разработки комплексных планов оказания юридической помощи;

7. *просит также* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, при наличии внебюджетных ресурсов, обеспечить широкое распространение Принципов и руководящих положений, в том числе путем разработки соответствующих инструментов, таких как справочники и учебные пособия;

8. *предлагает* государствам-членам и другим донорам предоставить внебюджетные ресурсы на цели, упомянутые выше, в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций;

9. *просит* Генерального секретаря представить Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию на ее двадцать третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

Приложение

Принципы и руководящие положения Организации Объединенных Наций, касающиеся доступа к юридической помощи в системах уголовного правосудия

[Текст см. в *Официальных отчетах Экономического и Социального Совета, 2012 год, Дополнение № 10* (E/2012/30 и Согг.1 и 2), глава I, раздел А, проект резолюции III; текст будет воспроизведен в полном объеме на этапе рассмотрения Генеральной Ассамблеей].

*46-е пленарное заседание,
26 июля 2012 года*